

Edgar van Dam  
Dyckerhoff Basal Betonmortel

Niels Nijman  
Dyckerhoff Basal Betonmortel

# Grande commessa per Dyckerhoff Basal nei Paesi Bassi

## Large Contract for Dyckerhoff Basal in the Netherlands

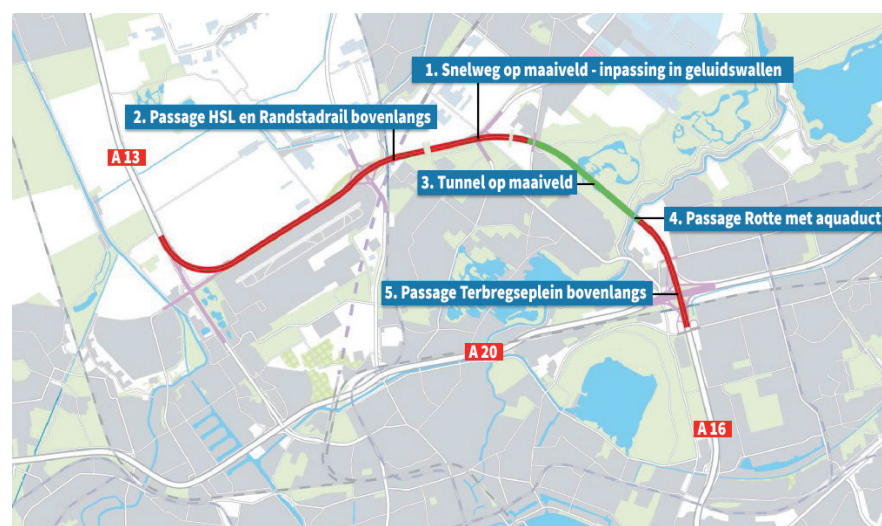
ALL'INIZIO DI QUEST'ANNO, IL CONSORZIO CHE RIUNISCE LE IMPRESE TBI, DURA VERMEER, OORD E BESIX, ATTIVE NEI SETTORI DELL'INGEGNERIA, COSTRUZIONI E INFRASTRUTTURE, HA ASSEGNATO A DYCKERHOFF BASAL UN'IMPORTANTE COMMessa PER LA FORNITURA DI CIRCA 450.000 M<sup>3</sup> DI CALCESTRUZZO A ROTTERDAM.

EARLIER THIS YEAR, THE UMBRELLA CONSORTIUM COMPRISED OF THE TBI, DURA VERMEER, OORD AND BESIX FIRMS, WHICH OPERATE IN THE ENGINEERING, CONSTRUCTION AND INFRASTRUCTURE SECTORS, AWARDED DYCKERHOFF BASAL A LARGE CONTRACT TO SUPPLY APPROXIMATELY 450,000 M<sup>3</sup> OF CONCRETE IN ROTTERDAM.

La commessa, del valore di 40 milioni di euro vedrà Dyckerhoff Basal Nederland impegnata nella fornitura di calcestruzzo e malta per i due grandi progetti "De groene Boog" e "Theemswegtracé" a Rotterdam.

### De groene Boog

I 400.000 m<sup>3</sup> di materiale per il "De groene Boog" saranno consegnati tra il 2019 e il 2022, e serviranno a costruire un nuovo tratto di autostrada di 11 km, un acquedotto, un tunnel, vari cavalcavia, viadotti e altre strutture. Quasi ogni giorno, sulle autostrade A13 nei pressi di Overschie e A20 tra Kleinpolderplein e Terbregseplein vi sono lunghe code. Per migliorare il flusso del traffico e la qualità della vita nella regione di Rotterdam, il Rijkswaterstaat (Dipartimento del Ministero olandese per le infrastrutture e l'ambiente) ha deliberato la realizzazione di un nuovo tratto autostradale che si chiamerà "A16 Rotterdam". La nuova infrastruttura, che verrà



1. Autostrada a livello del suolo, tra barriere acustiche / Ground level highway, between acoustic barriers
2. Passaggio del treno ad alta velocità e attraversamento della ferrovia Randstad High-speed train interchange and Randstad rail crossing
3. Tunnel a livello del suolo / Ground level tunnel
4. Passaggio Rotte con acquedotto / Rotte interchange with aqueduct
5. Passaggio Terbregseplein con attraversamento / Terbregseplein interchange with crossing

costruita alla periferia nord-orientale della città e sarà collegata tramite il passaggio Terbregseplein alla A16 già esistente e con la A13 sull'altro lato, si snoderà attraverso il Lage Bergse Bos, dove il Rijkswaterstaat si occuperà di far realizzare un tunnel seminterrato. Il progetto sarà eseguito con particolare attenzione alla sostenibilità e alla qualità della vita dei residenti. La strada a basso impatto ambientale si integrerà nel paesaggio nel miglior modo possibile. Per il nuovo tratto è previsto l'impiego di asfalto fonoassorbente, per smorzare il rumore della circolazione, nonché di barriere acustiche e terrapieni.

### Theemswegtracé

Il progetto "Theemswegtracé" riguarda un viadotto e un tratto di linea ferroviaria per una lunghezza di circa 4 km. Il percorso si svilupperà lungo il Theemsweg, passando su un viadotto ferroviario rialzato e, tramite due ponti ad arco, si congiungerà alla rete ferroviaria esistente all'altezza dell'autostrada A15. Per la costruzione del "Theemswegtracé", che richiederà la modifica di strade, binari e condutture, è prevista la fornitura di 50.000 m<sup>3</sup> di calcestruzzo tra il 2019 e il 2020. Il calcestruzzo per entrambi i progetti potrà essere consegnato dai nostri impianti di Rotterdam, Delft, L'Aia e Dordrecht. Nei periodi di punta avremo inoltre la possibilità di utilizzare un impianto di betonaggio mobile dei colleghi tedeschi installato in uno dei cantieri. Il cemento sarà invece fornito dagli stabilimenti Dyckerhoff di Neuss e Neuwied. Dyckerhoff Basal consegnerà calcestruzzo normale, ad alta resistenza, per getti subacquei e resistente al fuoco. Un silo per il cemento sarà installato nelle immediate vicinanze dei cantieri per riuscire a fornire in modo più efficiente tutto il materiale necessario. Per assicurare la regolarità delle consegne, la società BLN (Beton Logistiek Nederland, controllata al 50% da Dyckerhoff Basal) acquisterà delle nuove betoniere, così da ampliare il parco mezzi.

Queste nuove commesse saranno gestite in contemporanea con un altro nostro grande progetto in corso nei Paesi Bassi: "De Zeesluis in IJmuiden", una chiusa marina da realizzarsi entro il 2020 con la fornitura di 300.000 m<sup>3</sup> di calcestruzzo.

**D** yckerhoff Basal Nederland will supply concrete and mortar for the two large "De Groene Boog" and "Theemswegtracé" projects in Rotterdam, in a contract worth 40 million euros.

### De Groene Boog

The 400,000 m<sup>3</sup> of material for the "De Groene Boog" will be supplied between 2019 and 2022 to build a new 11 km stretch of highway, an aqueduct, a tunnel and various overpasses, viaducts and other structures. There are long traffic jams just about every day on the A13 highway near Overschie and the A20 between Kleinpolderplein and Terbregseplein. To improve traffic flow and the quality of life in the Rotterdam region, the Rijkswaterstaat (Ministry of Infrastructure and Environment) approved the construction of a new section of highway that will be called "A16 Rotterdam". The new infrastructure, which will be built on the north-eastern outskirts of the city and linked to the existing A16 and the A13 on the other side via the Terbregseplein interchange, will wind through the Lage Bergse Bos, where the Rijkswaterstaat will build a semi-underground tunnel. This project will also place special emphasis on sustainability and the quality of life of the local residents by integrating the low impact highway into the landscape as fully as possible. The new section will be constructed with sound-absorbing asphalt as well as acoustic barriers and embankments to abate traffic noise.

### Theemswegtracé

The "Theemswegtracé" project involves building a viaduct and a 4-kilometer stretch of railway line, which will run along the Theemsweg, passing over an elevated railway viaduct and joining the existing rail network at the A15 motorway via two arched bridges. We will supply 50,000 m<sup>3</sup> of concrete between 2019 and 2020 for the "Theemswegtracé" project, which will require the modification of roads, rails and pipelines. The concrete for both projects will be delivered from our plants in Rotterdam, Delft, The Hague and Dordrecht. During peak periods, we will also be able to use a mobile concrete mixing plant from our German colleagues installed at one of the construction sites. The cement will be supplied by the Dyckerhoff plants in Neuss and Neuwied. Dyckerhoff Basal will deliver standard, high-strength concrete suitable for underwater and fire-resistant applications. A cement silo will be installed in the immediate vicinity of the construction sites to supply all the necessary material more efficiently. BLN (Beton Logistiek Nederland, 50% owned by Dyckerhoff Basal) will purchase new mixer trucks to expand their fleet and ensure the smooth delivery of the materials.

These new contracts will be managed concurrently with another of our major ongoing projects in the Netherlands to supply 300,000 m<sup>3</sup> of concrete for the "De Zeesluis in IJmuiden", a sea lock scheduled for completion by 2020.

1. LE NUOVE BETONIERE A CINQUE ASSI VOLVO DA 15 M<sup>3</sup> / THE NEW 5-AXLE, 15 M<sup>3</sup> VOLVO MIXER TRUCKS

